

Жумабекова Н.

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ВАРИАТИВНОСТИ

N. Jumabekova

LINGUISTICAL ASPECTS OF VARIATIVITY

УДК: 41:410

Вариативность является объективным и неизбежным следствием развития языка, которое разнообразит, оживляет новую форму, делает изменение ее более плавным, не столь ощутимым. Причинами, приводящими к вариативности, являются деавтоматизация восприятия, стремление к упрощению, к устранению функционально не нагруженных форм и избыточности.

Variativity is objective and inevitable development of the language which variates, makes fresh the new form, makes its change more sensible. The reasons of variativity are deautomatization of perception, striving to simplification, eliminating of not functional forms.

Вариативность является одним из универсальных признаков языка, особенно определенно выявляющихся в процессе его функционирования. Вместе с тем данное понятие охватывает очень широкий круг явлений. Под вариативностью в современном широком толковании этой категории понимается существование, по крайней мере, двух модификаций одной и той же языковой единицы (фонемы, морфемы, лексемы, конструкции, семантического комплекса). Структурно обусловленное варьирование наблюдается на всех уровнях языковой системы. В процессе функционирования языка вариативность обычно возрастает как за счет нейтрализации отдельных системных оппозиций, так и за счет прагматически обусловленного (социокоммуникативного) варьирования языковых единиц. Таким образом, вариативность в широком смысле обозначает всякую изменчивость, модификацию. В узком смысле вариативность определяется как «характеристика способа существования и функционирования единиц языка в синхронии».

Вариативность как лингвистическая проблема первоначально возникла при выделении и исследовании фонем, которые описывались как совокупности вариантов (аллофонов).

Распространение понятия варианта на другие уровни языковой системы оказалось достаточно продуктивным, хотя и привело к появлению большого числа проблем, причем некоторые из них до сих пор не получили удовлетворительного решения. Многие из этих проблем были в свое время сформулированы в работах В.Н.Ярцевой. Они касаются варианта и вариантов, инварианта, а также пределов варьирования элементов структуры языка.

Вариативность как общее свойство языка и как соотношение конкретных вариантов в отдельных языках изучалась с разной степенью интенсивности в рамках лингвистических течений - функционализма, структурализма и постструктурализма в их различных версиях, генеративной теории, коммуникативной лингвистики, прагма- и социолингвистики. При этом варьирование рассматривалось в самых разнообразных его проявлениях: объектом исследования

служило как варьирование конкретных форм, так и варьирование моделей, правил и, наконец, целостных языковых систем.

Языковая вариативность рассматривается лингвистами как объективное имманентное свойство языковой системы, затрагивающее все выделяемые в языке подсистемы и единицы, как в формальном так и в содержательном аспектах, в синхронии и диахронии, а также внутрисистемные отношения и отношения «язык - внешний мир».

Существуют многочисленные концепции и теории вариативности; природа этого явления понимается лингвистами различно и порою довольно противоречиво. Расхождение во взглядах обуславливается прежде всего различным подходом к рассмотрению дихотомии «инвариант - вариант».

Решение этой проблемы имеет первостепенное значение для теории вариативности, так как соответствующие понятия взаимосвязаны и взаимообусловлены: инвариант существует лишь постольку, поскольку существуют его манифестации - варианты.

По мере накопления эмпирических и теоретических знаний в лингвистике все более определенно и аргументировано высказывалось мнение, что язык как функциональная система во всех своих звеньях отличается высокой степенью варьирования языковых единиц независимо от их сложности. Именно способность к варьированию как органичное свойство естественного языка делает его функционально гибким и пластичным.

При широком применении термина «вариативность» говорят о национально- государственных вариантах языка, о вариативности диалекта и наддиалектного языка, о вариативности социолектов, о возрастной речевой вариативности или вариативности мужской и женской речи и даже о прагматической вариативности (вариантности).

Важным моментом теории вариативности является то, что инвариант - это абстрактное обозначение одной и той же сущности в отвлечении от ее конкретных модификаций - вариантов, - В понятии инварианта отображены общие свойства класса объектов, образуемого вариантами. Сам инвариант не существует как отдельный объект, это непредставитель класса, не эталон, не «образцовый вариант». Инвариант - это скорее название класса относительно однородных объектов.

Вариативность есть проявление нестабильности языка, его внутренней динамики, а также стимул его исторических изменений и преобразований. К основным тенденциям, приводящим к языковым изменениям, можно отнести принцип экономии усилий, социальные и психологические факторы, телеологию, закон аналогии и другие.

В последнее время всё чаще ставится вопрос о соотношении вариативности и изменений языка. Данная проблема достаточно сложна, и место вариативности в историческом преобразовании языков не столь ясно, как это может показаться на первый взгляд. С одной стороны, исторические изменения - это один из важных источников вариативности, с другой - возникновение вариативных форм и структур во многих случаях является необходимым этапом исторических изменений, происходящих в результате замещения одних элементов другими. Вместе с тем варьирование отнюдь не обязательно ведет к изменениям в языковой системе, и параллелизм форм и конструкций, а также вариативность и синонимия лексем могут сохраняться в языке, обеспечивая, наряду с историческими изменениями, его динамику.

В современной лингвистической теории признано, что для каждого современного литературного языка характерны не только определенная степень константности в использовании различных языковых средств, но и некоторый набор вариантов, выявляющийся наиболее полно в процессе функционирования языка. Поэтому норма, опираясь на устойчивые, константные элементы функционирующей языковой системы, не в меньшей степени характеризуется и допустимыми в ее пределах колебаниями и вариантами. Однако между нормой и вариативностью существует двусторонняя зависимость: если характер вариативности - в сочетании с целым рядом других признаков - определяет специфику норм литературного языка, то, с другой стороны, именно норма устанавливает число и типы допустимых вариантов, а также регулирует их употребление.

Причины появления вариативности кроются в сочетании действия внутренних и внешних факторов развития языка. Внутрисистемные причины порождаются возможностями самого языка (действие законов аналогии, асимметричности языкового знака, речевой экономии и др.). Среди причин внешнего характера обычно называют контакты с другими языками, влияние диалектов, социальную дифференцированность языка и т.д.

Вариативность как языковое явление демонстрирует языковую избыточность, которая вместе с тем необходима языку. Будучи следствием языковой эволюции, вариативность становится почвой для дальнейшего развития языка. Избыточность формы - естественное состояние языка, показатель его жизнеспособности и динамичности. Более того, не всякая вариативность средств языкового выражения избыточна. Она становится таковой только тогда, когда варианты не имеют никакой особой нагрузки - ни информационной, ни функциональной.

Язык как функциональная система находится в состоянии постоянного движения. Незбежным следствием эволюции, закономерным проявлением происходящих в нем изменений, одним из фундаментальных его свойств является присущая ему вариативность языковых единиц.

Варианты слова это регулярно воспроизводимые трансформации одного и того же слова, которые

сохраняют тождество морфолого-словообразовательной структуры, лексического и грамматического значения и различающиеся либо с фонетической стороны (произношением звуков, составом фонем, местом ударения или комбинацией этих признаков), либо формообразовательными аффиксами (суффиксами, флексиями): творог - творог, нем. Tischen - Tischlein - столик. В слове как основной структурно-семантической единице языка вариативность затрагивает все три его структуры: фонетическую, морфологическую и семантическую. Центральным в проблеме варьирования слова является вопрос о тождестве, поскольку варьирование связано с изменением звукового состава или значения структурной единицы языка без потери ее тождества.

Варьирование слова, как показали исследования различных языков представляет собой одну, из лингвистических универсалий. Если оно составляет существеннейшую черту литературного языка с его нормированностью, письменно закрепленными традициями словоупотребления, то особой продуктивностью варьирование слова характеризуется в сфере диалектного языка, где вариативности лексических единиц способствует ряд благоприятных факторов: устная форма бытования диалекта, взаимодействие говоров с иными диалектами и пр.

Следует отметить, что сохранение семантического тождества признается непрременным условием идентификации языковых единиц в качестве вариантов одного и того же слова. Разногласия возникают при определении предела, за которым различия в содержании или форме влекут разрушение тождества слова и превращение вариативных единиц в самостоятельные слова.

Дискуссии ведутся вокруг возможности использовать в качестве классифицирующих признаков стилистическую и эмоционально-экспрессивную маркированность, функциональную тождественность, степень частотности и особенности сочетаемости слов.

Рассматривая проблему лексической вариативности, важно подчеркнуть, что среди вариантов слова выделяют, с одной стороны, полные, у которых значения и функции совпадают, а с другой - неполные, различающиеся экспрессивно-стилистическими характеристиками и сферой употребления.

Вопрос о вариативности синтаксических конструкций и коммуникативных единиц тесно связан с вопросом о синтаксической синонимии, однако не тождественен ему. Грамматические синонимы - это разные грамматические структуры или модели, имеющие близкое значение (или выражающие однородные отношения и связи между явлениями реальной действительности). При всей близости значения грамматические синонимы никогда не совпадают полностью; различие между ними поддерживается не только разноструктурностью, но и разным объемом и характером передаваемого содержания. Вариативность коммуникативных единиц (предложений) обуславливается наличием таких отношений, которые представляют ряд тождественных функций, но различающихся

формально конструкций, ср.: он любил безумно - он любил до безумия; он был красив - он был красивым.

Семантическое варьирование, например, в морфологии представляет собой варьирование системных значимостей словоформ, обусловленное контекстом. Установление семантических вариантов производится путем применения в определенной последовательности ряда исследовательских процедур и предшествует установлению самой значимости. Отсюда следует, что установление морфологических значимостей есть результат отождествления семантических вариантов (оттенков) словоформ, их парадигматической идентификации. Понятие семантической вариативности предполагает многозначность не только элементов языка, но и корреляции смысловых единиц разных уровней абстракции.

Прагматическое значение предложения весьма подвижно, легко модифицируется, совмещается с

другими прагматическими значениями, нейтрализуется, изменяя прагматический статус предложения и его конститuentов. Прагматическое варьирование прослеживается не только в единицах, выражающих разную степень категоричности высказывания. Один и тот же модификатор может иметь полифункциональный характер, отображая различные стороны взаимодействия адресанта с адресатом.

Литература:

1. Макаев Э.А. Понятие давления системы и иерархия языковых единиц, ВЯ, 1962, 5, С.49.
2. Семенюк Э.П. Некоторые вопросы вариативности// Вопросы языкознания. №1,- М, 1965.
3. Солнцев В.М. Язык как системно-структурное образование. - М. Наука. - 1979. С.292.
4. Ярцева В.Н. Контрастивная грамматика. М.-1981

Рецензент: к. филол.н. Джумалиева Г.К.